

VERLEIHUNGS-URKUNDE

Die Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V. verleiht hiermit aufgrund der
ihrem Güteausschuss vorliegenden Prüfberichte dem Drehkippschlag

Based upon the test report which has been released by their quality assurance commission the quality assurance
association of locks and hardware hereby awards "Tilt and Turn Hardware"

RIBANTA 4

der Mitgliedsfirma
the membership company

SAVIO SPA, I-10050 Chiusa San Michele (TO)

das von RAL (Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V.) anerkannte
und durch Eintragung beim Deutschen Patentamt als Kollektivmarke geschützte
Gütezeichen Schlösser und Beschläge mit der Inschrift "Drehkippschlag"
the RAL-quality label shown below, having been recognized by the German RAL Institute for Quality Assurance and labelling
and trademark-legally protected by the registration in the German Patent Agency "Tilt and Turn Hardware"



in der Klasse 100 kg, geprüft nach RAL-GZ 607/3, Ausgabe 2009
approved in class 100 kg, according to RAL-GZ 607/3, version 2009

Die Führung des Zeichens setzt die Einhaltung und Überwachung nach dieser Güte- und Prüfbestimmung
voraus. Die Kennzeichnung, die Gültigkeit und die wesentlichen Bestandteile des geprüften Produktes
sind in dem gleichlautenden Prüfbericht Nr. 4-29/09 beschrieben.

Permission of using this RAL label is based on correct observation of RAL-GZ 607/3 - quality and testing instructions. Labelling,
validity and main components of tested product are detailed in test report no. 4-29/09 having same reference number.

D-42551 Velbert, den 10. Dezember/ December 2009

Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V.

Geschäftsführer



VERLEIHUNGS-URKUNDE

Die Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V. verleiht hiermit aufgrund der
ihrem Güteausschuss vorliegenden Prüfberichte dem Drehkippschlag

Based upon the test report which has been released by their quality assurance commission the quality assurance
association of locks and hardware hereby awards "Tilt and Turn Hardware"

RIBANTATRE 150

der Mitgliedsfirma
the membership company

SAVIO SPA, I-10050 Chiusa San Michele (TO)

das von RAL (Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V.) anerkannte
und durch Eintragung beim Deutschen Patentamt als Kollektivmarke geschützte
Gütezeichen Schlösser und Beschläge mit der Inschrift "Drehkippschlag"
the RAL-quality label shown below, having been recognized by the German RAL Institute for Quality Assurance and labelling
and trademark-legally protected by the registration in the German Patent Agency "Tilt and Turn Hardware"



in der Klasse 150 kg, geprüft nach RAL-GZ 607/3, Ausgabe 2009
approved in class 150 kg, according to RAL-GZ 607/3, version 2009

Die Führung des Zeichens setzt die Einhaltung und Überwachung nach dieser Güte- und Prüfbestimmung
voraus. Die Kennzeichnung, die Gültigkeit und die wesentlichen Bestandteile des geprüften Produktes
sind in dem gleichlautenden Prüfbericht Nr. 4-30/09 beschrieben.

Permission of using this RAL label is based on correct observation of RAL-GZ 607/3 - quality and testing instructions. Labelling,
validity and main components of tested product are detailed in test report no. 4-30/09 having same reference number.

D-42551 Velbert, den 10. Dezember/ December 2009

Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V.



Geschäftsführer



VERLEIHUNGS-URKUNDE

Die Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V. verleiht hiermit aufgrund der
ihrem Güteausschuss vorliegenden Prüfberichte dem Drehkippschlag

Based upon the test report which has been released by their quality assurance commission the quality assurance
association of locks and hardware hereby awards "Tilt and Turn Hardware"

RIBANTA 5

der Mitgliedsfirma
the membership company

SAVIO SPA, I-10050 Chiusa San Michele (TO)

das von RAL (Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V.) anerkannte
und durch Eintragung beim Deutschen Patentamt als Kollektivmarke geschützte
Gütezeichen Schlösser und Beschläge mit der Inschrift "Drehkippschlag"
the RAL-quality label shown below, having been recognized by the German RAL Institute for Quality Assurance and Labelling
and trademark-legally protected by the registration in the German Patent Agency "Tilt and Turn Hardware"



in der Klasse 110 kg, geprüft nach RAL-GZ 607/3, Ausgabe 2009
approved in class 110 kg, according to RAL-GZ 607/3, version 2009

Die Führung des Zeichens setzt die Einhaltung und Überwachung nach dieser Güte- und Prüfbestimmung
voraus. Die Kennzeichnung, die Gültigkeit und die wesentlichen Bestandteile des geprüften Produktes
sind in dem gleichlautenden Prüfbericht Nr. 4-5/09 beschrieben.

Permission of using this RAL label is based on correct observation of RAL-GZ 607/3 - quality and testing instructions. Labelling,
validity and main components of tested product are detailed in test report no. 4-5/09 having same reference number.

D-42551 Velbert, den 27. April 2009

Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V.



Geschäftsführer



VERLEIHUNGS-URKUNDE

Die Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V. verleiht hiermit aufgrund der
ihrem Güteausschuss vorliegenden Prüfberichte dem Drehkippschlag

Based upon the test report which has been released by their quality assurance commission the quality assurance
association of locks and hardware hereby awards Tilt and Turn Hardware

RIBANTA 5

der Mitgliedsfirma
the membership company

SAVIO SPA, I-10050 Chiusa San Michele (TO)

das von RAL (Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V.) anerkannte
und durch Eintragung beim Deutschen Patentamt als Kollektivmarke geschützte
Gütezeichen Schlösser und Beschläge mit der Inschrift "Drehkippschlag"

the RAL-quality label shown below, having been recognized by the German RAL Institute for Quality Assurance and labelling
and trademark-legally protected by the registration in the German Patent Agency -Tilt an Turn Hardware



in der Klasse 140 kg, geprüft nach RAL-GZ 607/3, Ausgabe 2009
approved in class 140 kg, according to RAL-GZ 607/3, version 2009

Die Führung des Zeichens setzt die Einhaltung und Überwachung nach dieser Güte- und Prüfbestimmung
voraus. Die Kennzeichnung, die Gültigkeit und die wesentlichen Bestandteile des geprüften Produktes
sind in dem gleichlautenden Prüfbericht Nr. 4-6/09 beschrieben.

Permission of using this RAL label is based on correct observation of RAL-GZ 607/3 - quality and testing instructions. Labelling,
validity and main components of tested product are detailed in test report no. 4-6/09 having same reference number.

D-42551 Velbert, den 27. April 2009

Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V.


Geschäftsführer

VERLEIHUNGS-URKUNDE

Die Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V. verleiht hiermit aufgrund der
ihrem Güteausschuss vorliegenden Prüfberichte dem Drehkippschlag

Based upon the test report which has been released by their quality assurance commission the quality assurance
association of locks and hardware hereby awards "Tilt and Turn Hardware"

RIBANTA 5

der Mitgliedsfirma
the membership company

SAVIO SPA, I-10050 Chiusa San Michele (TO)

das von RAL (Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V.) anerkannte
und durch Eintragung beim Deutschen Patentamt als Kollektivmarke geschützte
Gütezeichen Schlösser und Beschläge mit der Inschrift "Drehkippschlag"
the RAL-quality label shown below, having been recognized by the German RAL Institute for Quality Assurance and labelling
and trademark-legally protected by the registration in the German Patent Agency "Tilt and Turn Hardware"



in der Klasse 170 kg, geprüft nach RAL-GZ 607/3, Ausgabe 2009
approved in class 170 kg, according to RAL-GZ 607/3, version 2009

Die Führung des Zeichens setzt die Einhaltung und Überwachung nach dieser Güte- und Prüfbestimmung
voraus. Die Kennzeichnung, die Gültigkeit und die wesentlichen Bestandteile des geprüften Produktes
sind in dem gleichlautenden Prüfbericht Nr. 4-7/09 beschrieben.

Permission of using this RAL label is based on correct observation of RAL-GZ 607/3 - quality and testing instructions. Labelling,
validity and main components of tested product are detailed in test report no. 4-7/09 having same reference number.

D-42551 Velbert, den 27. April 2009

Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V.


Geschäftsführer